

PARLAMENTO EUROPEO



2007 - 2008



ACTA

de la sesión del

miércoles
6 de junio de 2007

P6_PV(2007)06-06

PE 389.576

ES

ES

EXPLICACIÓN DE LOS SIGNOS UTILIZADOS

*	Procedimiento de consulta
** I	Procedimiento de cooperación: primera lectura
** II	Procedimiento de cooperación: segunda lectura
***	Dictamen conforme
***I	Procedimiento de codecisión: primera lectura
***II	Procedimiento de codecisión: segunda lectura
***III	Procedimiento de codecisión: tercera lectura

(El procedimiento indicado se basa en el fundamento jurídico propuesto por la Comisión.)

INDICACIONES REFERENTES AL TURNO DE VOTACIONES

Salvo indicación contraria, los ponentes han dado a conocer por escrito a la Presidencia su posición sobre las enmiendas.

ABREVIATURAS UTILIZADAS PARA LAS COMISIONES PARLAMENTARIAS

AFET	Comisión de Asuntos Exteriores
DEVE	Comisión de Desarrollo
INTA	Comisión de Comercio Internacional
BUDG	Comisión de Presupuestos
CONT	Comisión de Control Presupuestario
ECON	Comisión de Asuntos Económicos y Monetarios
EMPL	Comisión de Empleo y Asuntos Sociales
ENVI	Comisión de Medio Ambiente, Salud Pública y Seguridad Alimentaria
ITRE	Comisión de Industria, Investigación y Energía
IMCO	Comisión de Mercado Interior y Protección del Consumidor
TRAN	Comisión de Transportes y Turismo
REGI	Comisión de Desarrollo Regional
AGRI	Comisión de Agricultura y Desarrollo Rural
PECH	Comisión de Pesca
CULT	Comisión de Cultura y Educación
JURI	Comisión de Asuntos Jurídicos
LIBE	Comisión de Libertades Civiles, Justicia y Asuntos de Interior
AFCO	Comisión de Asuntos Constitucionales
FEMM	Comisión de Derechos de la Mujer e Igualdad de Género
PETI	Comisión de Peticiones

ABREVIATURAS UTILIZADAS PARA LOS GRUPOS POLÍTICOS

PPE-DE	Grupo del Partido Popular Europeo (Demócrata-Cristianos) y de los Demócratas Europeos
PSE	Grupo Socialista en el Parlamento Europeo
ALDE	Grupo de la Alianza de los Demócratas y Liberales por Europa
UEN	Grupo Unión por la Europa de las Naciones
Vers/ALE	Grupo de los Verdes/Alianza Libre Europea
GUE/NGL	Grupo Confederal de la Izquierda Unitaria Europea/Izquierda Verde Nórdica
IND/DEM	Grupo Independencia/Democracia
ITS	Grupo Identidad, Tradición, Soberanía
NI	No inscritos

Sumario

1. Reanudación del período de sesiones.....	3
2. Composición del Parlamento.....	3
3. Declaración del Presidente.....	4
4. Aprobación del Acta de la sesión anterior.....	4
5. Orden del día.....	4
6. Presentación de documentos.....	5
7. Declaraciones por escrito y preguntas orales (presentación).....	8
8. Declaraciones por escrito (artículo 116 del Reglamento).....	8
9. Demanda de amparo de la inmunidad parlamentaria.....	8
10. Curso dado a las resoluciones del Parlamento.....	8
11. Transmisión por el Consejo de textos de Acuerdos.....	8
12. Decisiones relativas a determinados documentos.....	9
13. Hoja de ruta para el proceso constitucional de la Unión (debate).....	11
14. Oriente Próximo (debate)	12
15. Consejo de Derechos Humanos de las Naciones Unidas (debate)	13
16. Gestión de las fronteras marítimas de Europa - Solidaridad europea y protección de los derechos de los migrantes (debate)	13
17. Tratado de Prüm: cooperación transfronteriza en materia de lucha contra el terrorismo y la delincuencia transfronteriza * - Sistema de Información de Visados (VIS) ***I - Acceso para consultar el Sistema de Información de Visados (VIS) * - Protección de datos personales * (debate). 14	
18. Intervenciones de un minuto sobre asuntos de importancia política	15
19. Estatuto social de los artistas (debate).....	15
20. Plan plurianual para las poblaciones de bacalao del Mar Báltico y para las pesquerías de estas poblaciones * (debate).....	15
21. Estado de previsiones del Parlamento Europeo para el ejercicio 2008 (debate).....	16
22. Disposiciones específicas con respecto al sector de las frutas y hortalizas * (debate).....	16

23. Composición de las comisiones y delegaciones.....	17
24. Orden del día de la próxima sesión.....	18
25. Cierre de la sesión.....	18
LISTA DE ASISTENCIA.....	19

PARLAMENTO EUROPEO
PERÍODO DE SESIONES 2007 - 2008
Sesiones de los días 6 y 7 de junio de 2007

BRUSELAS

ACTA

PRESIDE: Hans-Gert PÖTTERING
Presidente

1. Reanudación del período de sesiones

Se abre la sesión a las 15.00 horas.

2. Composición del Parlamento

El Presidente, tras evocar brevemente el lugar que ocupa Bulgaria en el concierto de las naciones europeas, da la bienvenida a los dieciocho diputados elegidos en los comicios celebrados el 20.05.2007 en Bulgaria y cuyos nombres han sido comunicados por las autoridades competentes búlgaras al Parlamento:

БАЕВА Мариела Величкова
BAEVA Mariela Velichkova

БИНЕВ Славчо Пенчев
BINEV Slavtcho Pentchev

ЧУКОЛОВ Десислав Славов
CHUKOLOV Desislav Slavov

ХЮСМЕНОВА Филиз Хакъева
HYUSMENOVA Filiz Hakaeva

ЙОТОВА Илияна Малинова
IOTOVA Iliana Malinova

ЖЕЛЕВА Румяна Русева
JELEVA Rumiana Russeva

КАЗАК Метин Хюсеин
KAZAK Metin Husein

КИРИЛОВ Евгени
KIRILOV Evgeni

ЛЮБЧЕВА Маруся Иванова
LYUBSCHEVA Marusya Ivanova

МЛАДЕНОВ Николай Евтимов
MLADENOV Nickolay Evtimov

ПАНАЙОТОВ Владко Тодоров
PANAYOTOV Vladko Todorov

ПАПАРИЗОВ Атанас
PAPARIZOV Atanas

РАЕВА Биляна Илиева
RAEVA Bilyana Ilieva

СТАВРЕВА Петя Ставрева
STAVREVA Petya Stavreva

СТОЯНОВ Димитър
STOYANOV Dimitar

УРУЧЕВ Владимир Андреев
URUTCHEV Vladimir Andreev

ВИГЕНИН Кристиан
VIGENIN Kristian

ЗДРАВКОВА Душана Панайотова
ZDRAVKOVA Dushana Panayotova

De conformidad con el apartado 2 del artículo 3 del Reglamento, estos diputados ocuparán su escaño en el Parlamento y en sus órganos con plenitud de derechos, aunque no se hubieren verificado sus credenciales o no se hubiere resuelto sobre una posible impugnación, siempre que hayan efectuado previamente la declaración según la cual no ejercen ninguna función incompatible con el mandato de diputado al Parlamento Europeo.

3. Declaración del Presidente

El Presidente indica que ETA ha decidido romper el alto el fuego iniciado el 22 de marzo de 2006. En nombre del Parlamento, el Presidente condena el uso de la violencia y hace un llamamiento a todos los Estados miembros para que apoyen a España en su lucha contra el terrorismo.

4. Aprobación del Acta de la sesión anterior

Se aprueba el Acta de la sesión anterior.

5. Orden del día

Ha quedado fijado el orden de los trabajos (*punto 13 del Acta del 24.05.2007*) y se ha distribuido un corrigéndum al orden del día (PE 389.455/OJ/COR); se han propuesto las siguientes modificaciones:

- la Comisión DEVE ha aprobado, de conformidad con el artículo 81 del Reglamento, una propuesta de resolución sobre el proyecto de Decisión de la Comisión por la que se establecen Documentos de Estrategia Regionales y Programas Indicativos Regionales para Mercosur y América Latina (B6-0236/2007).

Votación: 07.06.2007.

Plazo de presentación de enmiendas: 06.06.2007 a las 16.00 horas

- además del Alto Representante para la PESC, la Comisión realizará asimismo una declaración sobre Oriente Próximo (punto 85 del orden del día).

El orden del día queda así establecido.

o
o o o

Interviene Sophia in 't Veld, quien solicita al Presidente del Parlamento que pida al alcalde de Moscú, Yuri Luzhkov, y al Presidente Putin explicaciones respecto del trato dado por la policía moscovita a los participantes en una manifestación pacífica en favor de los derechos humanos de los homosexuales celebrada el 27 de mayo de 2007, en particular a los diputados del Parlamento Europeo, del Bundestag y del Parlamento italiano. (El Presidente responde que dará curso a esta solicitud).

6. Presentación de documentos

Los siguientes documentos han sido presentados

1) por las comisiones parlamentarias

1.1) informes:

- * Informe sobre la propuesta de Reglamento del Consejo por el que se establecen medidas de conservación y control aplicables en la zona de regulación de la Organización de Pesquerías del Atlántico Noroccidental (COM(2006)0609 - C6-0403/2006 - 2006/0200(CNS)) - Comisión PECH - Ponente: Luis Manuel Capoulas Santos (A6-0162/2007)

- * Informe sobre la propuesta de Reglamento del Consejo por el que se establece un plan plurianual para las poblaciones de bacalao del Mar Báltico y para las pesquerías de estas poblaciones (COM(2006)0411 - C6-0281/2006 - 2006/0134(CNS)) - Comisión PECH - Ponente: Zdzisław Kazimierz Chmielewski (A6-0163/2007)

- ***I Informe sobre la propuesta de Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo por la que se modifican las Directivas 89/665/CEE y 92/13/CEE del Consejo en lo que respecta a la mejora de la eficacia de los procedimientos de recurso en materia de adjudicación de contratos públicos (COM(2006)0195 - C6-0141/2006 - 2006/0066(COD)) - Comisión IMCO - Ponente: Jean-Claude Fruteau (A6-0172/2007)

- Informe sobre la movilización del Fondo de Solidaridad de la UE de conformidad con el apartado 26 del Acuerdo Interinstitucional de 17 de mayo de 2006 entre el Parlamento Europeo, el Consejo y la Comisión sobre disciplina presupuestaria y buena gestión financiera (COM(2007)0149 - C6-0124/2007 - 2007/2068(ACI)) - Comisión BUDG - Ponente: Reimer Böge (A6-0175/2007)

- Informe sobre la política de competencia 2005 (2007/2078(INI)) - Comisión ECON - Ponente: Elisa Ferreira (A6-0176/2007)
- ***I Informe sobre la propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo sobre enzimas alimentarias, por el que se modifican la Directiva 83/417/CEE del Consejo, el Reglamento (CE) n° 1493/1999 del Consejo, la Directiva 2000/13/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, y la Directiva 2001/112/CE del Consejo (COM(2006)0425 - C6-0257/2006 - 2006/0144(COD)) - Comisión ENVI - Ponente: Avril Doyle (A6-0177/2007)
- ***I Informe sobre la propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo sobre normas comunes para la explotación de servicios aéreos en la Comunidad (refundición) (COM(2006)0396 - C6-0248/2006 - 2006/0130(COD)) - Comisión TRAN - Ponente: Arūnas Degutis (A6-0178/2007)
- ***I Informe sobre la propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo por el que se modifica el Reglamento (CE) n° 577/98 del Consejo relativo a la organización de una encuesta muestral sobre la población activa en la Comunidad (COM(2006)0565 - C6-0326/2006 - 2006/0180(COD)) - Comisión EMPL - Ponente: Jan Andersson (A6-0181/2007)
- * Informe sobre la propuesta de Reglamento del Consejo por el que se establecen disposiciones específicas con respecto al sector de las frutas y hortalizas y se modifican determinados Reglamentos (COM(2007)0017 - C6-0075/2007 - 2007/0012(CNS)) - Comisión AGRI - Ponente: María Isabel Salinas García (A6-0183/2007)
- ***I Informe sobre la propuesta de Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo por la que se modifica la Directiva 2000/53/CE relativa a los vehículos al final de su vida útil, por lo que se refiere a las competencias de ejecución atribuidas a la Comisión (COM(2006)0922 - C6-0006/2007 - 2006/0287(COD)) - Comisión ENVI - Ponente: Karl-Heinz Florenz (A6-0186/2007)
- ***I Informe sobre la propuesta de Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo por la que se modifica la Directiva 2002/95/CE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos, por lo que se refiere a las competencias de ejecución atribuidas a la Comisión (COM(2006)0915 - C6-0021/2007 - 2006/0303(COD)) - Comisión ENVI - Ponente: Karl-Heinz Florenz (A6-0187/2007)
- ***I Informe sobre la propuesta de Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo por la que se modifica la Directiva 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), por lo que se refiere a las competencias de ejecución atribuidas a la Comisión (COM(2006)0914 - C6-0019/2007 - 2006/0302(COD)) - Comisión ENVI - Ponente: Karl-Heinz Florenz (A6-0188/2007)
- Informe sobre el proyecto de presupuesto rectificativo n° 2/2007 de la Unión Europea para el ejercicio 2007 (09254/2007 - C6-0130/2007 - 2007/2069(BUD)) - Comisión BUDG - Ponente: James Elles (A6-0189/2007)
- * Informe sobre la propuesta de Decisión del Consejo y de la Comisión relativa a la celebración de un Protocolo del Acuerdo de Colaboración y Cooperación entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y la Federación de Rusia, por otra, para tener en cuenta la adhesión de la República de Bulgaria y de Rumanía a la Unión Europea (COM(2007)0138 - C6-0125/2007 - 2007/0048(CNS)) - Comisión AFET - Ponente: Jacek Saryusz-Wolski (A6-0192/2007)
- ***I Informe sobre la propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo relativo al Sistema de Información de Visados (VIS) y el intercambio de datos sobre visados de corta duración

entre los Estados miembros (COM(2004)0835 - C6-0004/2005 - 2004/0287(COD)) - Comisión LIBE - Ponente: Baroness Sarah Ludford (A6-0194/2007)

- * Informe sobre la propuesta de Decisión del Consejo sobre el acceso para consultar el Sistema de Información de Visados (VIS) por las autoridades de los Estados miembros responsables de la seguridad interior y por Europol, con fines de prevención, detección e investigación de los delitos de terrorismo y otros delitos graves (COM(2005)0600 - C6-0053/2006 - 2005/0232(CNS)) - Comisión LIBE - Ponente: Baroness Sarah Ludford (A6-0195/2007)

- Informe sobre el proyecto de presupuesto rectificativo nº 3/2007 de la Unión Europea para el ejercicio 2007 (09256/2007 - C6-0133/2007 - 2007/2073(BUD)) - Comisión BUDG - Ponente: James Elles (A6-0196/2007)

- Informe sobre la hoja de ruta para el proceso constitucional de la Unión (2007/2087(INI)) - Comisión AFCO – Coponentes: Enrique Barón Crespo y Elmar Brok (A6-0197/2007)

- Informe sobre el estatuto social de los artistas (2006/2249(INI)) - Comisión CULT - Ponente: Claire Gibault (A6-0199/2007)

- Informe sobre el estado de previsiones de ingresos y gastos del Parlamento Europeo para el ejercicio 2008 (2007/2018(BUD)) - Comisión BUDG - Ponente: Ville Itälä (A6-0202/2007)

- * Informe sobre el proyecto de Decisión del Consejo sobre la aplicación de las disposiciones del acervo de Schengen relativo al Sistema de Información de Schengen en la República Checa, la República de Estonia, la República de Letonia, la República de Lituania, la República de Hungría, la República de Malta, la República de Polonia, la República de Eslovenia y la República Eslovaca (09032/2007 - C6-0119/2007 - 2007/0806(CNS)) - Comisión LIBE - Ponente: Carlos Coelho (A6-0204/2007)

- * Informe sobre la propuesta de Decisión marco del Consejo relativa a la protección de datos personales tratados en el marco de la cooperación policial y judicial en materia penal (nueva consulta) (07315/2007 - C6-0115/2007 - 2005/0202(CNS)) - Comisión LIBE - Ponente: Martine Roure (A6-0205/2007)

- * Informe sobre la iniciativa del Reino de Bélgica, la República de Bulgaria, la República Federal de Alemania, el Reino de España, la República Francesa, el Gran Ducado de Luxemburgo, el Reino de los Países Bajos y la República de Austria, la República de Eslovenia, la República Eslovaca, la República Italiana, la República de Finlandia, la República Portuguesa, Rumanía y el Reino de Suecia con vistas a la adopción de la Decisión del Consejo relativa a la profundización de la cooperación transfronteriza, en particular en materia de lucha contra el terrorismo y la delincuencia transfronteriza (06566/2007 - C6-0079/2007 - 2007/0804(CNS)) - Comisión LIBE - Ponente: Fausto Correia (A6-0207/2007)

2) por los diputados

2.1) propuestas de resolución (artículo 113 del Reglamento)

- Cristiana Muscardini. Propuesta de resolución sobre una situación de emergencia debida a los residuos en el sur de Italia (B6-0233/2007)

remetido

fondo :

ENVI

7. Declaraciones por escrito y preguntas orales (presentación)

Los diputados han presentado los documentos siguientes:

1) preguntas orales (artículo 108 del Reglamento):

- (O-0022/2007) Arlene McCarthy, en nombre de la Comisión IMCO, a la Comisión: Excepciones a la normativa del mercado interior para la contratación pública en el ámbito de la defensa sobre la base del artículo 296 del TCE (B6-0122/2007);

- (O-0024/2007): Zsolt László Becsey y Alexander Radwan, en nombre del Grupo PPE-DE, a la Comisión: Transmisión y verificación oportunas de los datos estadísticos aportados por los Estados miembros (B6-0123/2007);

- (O-0028/2007): Marcin Libicki, en nombre de la Comisión PETI, a la Comisión: Código de buenas prácticas sobre la esclerosis múltiple (B6-0124/2007).

2) declaraciones por escrito para su inscripción en el registro (artículo 116 del Reglamento):

- Tiberiu Bărbulețiu, Daciana Octavia Sârbu y Sándor Kónya-Hamar, sobre el cese de la destrucción del ecosistema del delta del Danubio (0057/2007);

- Benoît Hamon, sobre la revisión del mandato del Banco Central Europeo (0058/2007).

8. Declaraciones por escrito (artículo 116 del Reglamento)

Al no haber obtenido el número de firmas necesario, las declaraciones por escrito nº 21, 22, 23, 24/2007 decaen, en virtud de lo dispuesto en el apartado 5 del artículo 116 del Reglamento.

9. Demanda de amparo de la inmunidad parlamentaria

Claudio Fava ha presentado una demanda de amparo de su inmunidad parlamentaria en el marco de un proceso civil en curso ante el Tribunal de Marsala (Italia).

De conformidad con el apartado 3 del artículo 6 del Reglamento, esta demanda se ha remitido a la comisión competente, es decir, la Comisión JURI.

10. Curso dado a las resoluciones del Parlamento

Se ha distribuido la comunicación de la Comisión sobre el curso dado a las resoluciones aprobadas por el Parlamento en el curso del periodo parcial de sesiones de febrero de 2007.

11. Transmisión por el Consejo de textos de Acuerdos

El Consejo ha remitido copia certificada conforme del siguiente documento:

- Segundo Protocolo adicional al Acuerdo de asociación económica, concertación política y cooperación entre la Comunidad Europea y sus Estados miembros, por una parte, y los Estados Unidos Mexicanos, por otra, para tener en cuenta la adhesión a la Unión Europea de la República de Bulgaria y de Rumanía.

12. Decisiones relativas a determinados documentos

Autorización para elaborar informes de propia iniciativa (artículo 45 del Reglamento)

Comisión AFCO

- Desarrollo de un marco para las actividades de los grupos de interés (grupos de presión) ante las instituciones de la Unión Europea (2007/2115(INI))
(opinión: PETI, JURI, ECON, CONT, LIBE)
(Tras la decisión de la Conferencia de Presidentes de 24.05.2007)

Comisión AFET

- Estrategia en materia de política regional para el mar Negro (2007/2101(INI))
(opinión: PECH, ENVI, ITRE, LIBE, INTA, TRAN, REGI)
(Tras la decisión de la Conferencia de Presidentes de 24.05.2007)
- Una estrategia de la UE para Asia Central (2007/2102(INI))
(opinión: DEVE)
(Tras la decisión de la Conferencia de Presidentes de 24.05.2007)

Comisión AGRI

- Agricultura sostenible y biogás: necesidad de revisar la legislación de la UE (2007/2107(INI))
(opinión: ITRE)
(Tras la decisión de la Conferencia de Presidentes de 24.05.2007)

Comisión CULT

- Aprendizaje de adultos: Nunca es demasiado tarde para aprender (2007/2114(INI))
(opinión: EMPL)
(Tras la decisión de la Conferencia de Presidentes de 24.05.2007)
- Eficiencia y equidad en los sistemas europeos de educación y formación (2007/2113(INI))
(opinión: FEMM, ITRE, EMPL)
(Tras la decisión de la Conferencia de Presidentes de 24.05.2007)

Comisión DEVE

- Los Objetivos de Desarrollo del Milenio a mitad de camino (2007/2103(INI))
(opinión: FEMM, INTA)
(Tras la decisión de la Conferencia de Presidentes de 24.05.2007)

Comisión EMPL

- Evaluación de la realidad social (2007/2104(INI))
(opinión: FEMM, ENVI)
(Tras la decisión de la Conferencia de Presidentes de 24.05.2007)

Comisión ENVI

- Estrategia comunitaria para reducir las emisiones de CO2 de los turismos y los vehículos

industriales ligeros (2007/2119(INI))
(opinión: ITRE, ECON, IMCO, TRAN)
(Tras la decisión de la Conferencia de Presidentes de 24.05.2007)

- Libro Verde: Hacia una Europa sin humo de tabaco: opciones políticas a escala de la Unión Europea (2007/2105(INI))
(opinión: FEMM, CULT, EMPL, ITRE, ECON)
(Tras la decisión de la Conferencia de Presidentes de 24.05.2007)

Comisión FEMM

- La situación especial de las mujeres en prisión y el impacto del encarcelamiento de los padres sobre la vida social y familiar (2007/2116(INI))
(Tras la decisión de la Conferencia de Presidentes de 24.05.2007)

- La situación de las mujeres en las zonas rurales de la UE (2007/2117(INI))
(Tras la decisión de la Conferencia de Presidentes de 24.05.2007)

Comisión ITRE

- Plan de acción para la eficiencia energética: realizar el potencial (2007/2106(INI))
(opinión: ENVI, ECON, INTA, TRAN, REGI)
(Tras la decisión de la Conferencia de Presidentes de 24.05.2007)

- CARS 21: Marco reglamentario para un sector del automóvil competitivo (2007/2120(INI))
(opinión: ENVI, EMPL, JURI, ECON, INTA, IMCO, TRAN)
(Tras la decisión de la Conferencia de Presidentes de 24.05.2007)

Comisión PECH

- Labor realizada por los Estados miembros durante 2005 para conseguir un equilibrio sostenible entre la capacidad pesquera y las posibilidades de pesca (2007/2108(INI))
(opinión: ENVI)
(Tras la decisión de la Conferencia de Presidentes de 24.05.2007)

- Organización común de mercados en el sector de los productos de la pesca y de la acuicultura (2007/2109(INI))
(opinión: ENVI)
(Tras la decisión de la Conferencia de Presidentes de 24.05.2007)

- Los instrumentos de gestión basados en los derechos de pesca (2007/2111(INI))
(opinión: ENVI)
(Tras la decisión de la Conferencia de Presidentes de 24.05.2007)

- La gestión de las poblaciones de peces de aguas profundas (2007/2110(INI))
(opinión: ENVI)
(Tras la decisión de la Conferencia de Presidentes de 24.05.2007)

- Una política para reducir las capturas accesorias y eliminar los descartes en las pesquerías europeas (2007/2112(INI))
(opinión: ENVI)
(Tras la decisión de la Conferencia de Presidentes de 24.05.2007)

Comisión PETI

- Impacto medioambiental del proyecto de gasoducto en el mar Báltico que debe unir Rusia y Alemania (2007/2118(INI))
(opinión: ENVI, ITRE)
(Tras la decisión de la Conferencia de Presidentes de 24.05.2007)

Decisión de elaborar informes de propia iniciativa (artículo 114 del Reglamento)

Comisión AFET

- Relaciones entre la Unión Europea y Serbia (2007/2126 (INI))
- Producción de opio con fines médicos en Afganistán (2007/2125(INI))
(opinión: LIBE)

Cooperación reforzada entre comisiones

Comisión AGRI

- Agricultura sostenible y biogás: necesidad de revisar la legislación de la UE (2007/2107(INI))
Cooperación reforzada entre comisiones AGRI, ITRE
(Tras la decisión de la Conferencia de Presidentes de 24.05.2007)

Comisión CULT

- Aprendizaje de adultos: Nunca es demasiado tarde para aprender (2007/2114(INI))
Cooperación reforzada entre comisiones CULT, EMPL
(Tras la decisión de la Conferencia de Presidentes de 24.05.2007)
- Eficiencia y equidad en los sistemas europeos de educación y formación (2007/2113(INI))
(opinión: FEMM, ITRE)
Cooperación reforzada entre comisiones CULT, EMPL
(Tras la decisión de la Conferencia de Presidentes de 24.05.2007)

13. Hoja de ruta para el proceso constitucional de la Unión (debate)

Informe sobre la hoja de ruta para el proceso constitucional de la Unión [2007/2087(INI)] -
Comisión de Asuntos Constitucionales. CopONENTES: Enrique Barón Crespo y Elmar Brok (A6-0197/2007)

Enrique Barón Crespo y Elmar Brok presentan el informe.

Intervienen Günter Glosler (Presidente en ejercicio del Consejo) y Margot Wallström (Vicepresidenta de la Comisión).

PRESIDE: Diana WALLIS
Vicepresidenta

Intervienen Íñigo Méndez de Vigo, en nombre del Grupo PPE-DE, Jo Leinen, en nombre del Grupo

PSE, Andrew Duff, en nombre del Grupo ALDE, Brian Crowley, en nombre del Grupo UEN, Johannes Voggenhuber, en nombre del Grupo Verts/ALE, Francis Wurtz, en nombre del Grupo GUE/NGL, Bastiaan Belder, en nombre del Grupo IND/DEM, Bruno Gollnisch, en nombre del Grupo ITS, Jim Allister, no inscrito, Panayiotis Demetriou, Richard Corbett, Anneli Jäätteenmäki, Konrad Szymański, Bernat Joan i Marí, Esko Seppänen, Vladimír Železný y Corien Wortmann-Kool.

PRESIDE: Hans-Gert PÖTTERING
Presidente

Intervienen Genowefa Grabowska, Mario Borghezio, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Witold Tomczak, Maria da Assunção Esteves, Carlos Carnero González, Georgios Karatzaferis, Gunnar Hökmark, Pervenche Berès, Simon Busuttil, Jan Andersson, Marian-Jean Marinescu, Libor Rouček, Reinhard Rack, Margrietus van den Berg, Günter Gloser y Margot Wallström.

Se cierra el debate.

Votación: *punto 5.16 del Acta del 07.06.2007.*

14. Oriente Próximo (debate)

Declaraciones de Javier Solana, Alto Representante de la PESC, y de la Comisión, sobre Oriente Próximo

Interviene Kyriacos Triantaphyllides, que condena la detención en Israel de diputados palestinos, entre ellos el Presidente del Consejo Legislativo, y solicita su liberación inmediata. (El Presidente señala que la semana pasada formuló una solicitud de este tipo ante la Knesset, pero que la buena voluntad ha de ser recíproca).

(Un gran número de diputados se levanta para testimoniar su aprobación, y varios de entre ellos despliegan una pancarta con esta demanda.)

Javier Solana (Alto Representante para la PESC) y Benita Ferrero-Waldner (Miembro de la Comisión) proceden a las declaraciones.

Intervienen José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, en nombre del Grupo PPE-DE, Pasqualina Napolitano, en nombre del Grupo PSE, Annemie Neyts-Uyttebroeck, en nombre del Grupo ALDE, Brian Crowley, en nombre del Grupo UEN, David Hammerstein, en nombre del Grupo Verts/ALE, Francis Wurtz, en nombre del Grupo GUE/NGL, Javier Solana, Charles Tannock, Véronique De Keyser, Angelika Beer, Jana Hybášková y Béatrice Patrie.

PRESIDE: Marek SIWIEC
Vicepresidente

Intervienen Margrete Auken, Elmar Brok, Proinsias De Rossa, Monika Beňová, Jamila Madeira, Benita Ferrero-Waldner y Javier Solana.

Al no estar aún disponibles, las propuestas de resolución presentadas se anunciarán posteriormente.

Se cierra el debate.

Votación: próximo período parcial de sesiones en Estrasburgo.

15. Consejo de Derechos Humanos de las Naciones Unidas (debate)

Declaraciones del Consejo y de la Comisión: Consejo de Derechos Humanos de las Naciones Unidas

Günter Gloser (Presidente en ejercicio del Consejo) y Benita Ferrero-Waldner (Miembro de la Comisión) proceden a las declaraciones.

Intervienen Laima Liucija Andrikiienė, en nombre del Grupo PPE-DE, Raimon Obiols i Germà, en nombre del Grupo PSE, Marios Matsakis, en nombre del Grupo ALDE, Jan Tadeusz Masiel, en nombre del Grupo UEN, Raül Romeva i Rueda, en nombre del Grupo Verts/ALE, Eija-Riitta Korhola, Józef Pinior, Alexander Lambsdorff y Günter Gloser.

PRESIDE: Mario MAURO
Vicepresidente

Interviene Benita Ferrero-Waldner.

Propuestas de resolución, presentadas de conformidad con el apartado 2 del artículo 103 del Reglamento, para cerrar el debate:

- Raimon Obiols i Germà, en nombre del Grupo PSE, Marios Matsakis y Marco Cappato, en nombre del Grupo ALDE, Konrad Szymański, en nombre del Grupo UEN, Héléne Flautre, Raül Romeva i Rueda, Milan Horáček y Jean Lambert, en nombre del Grupo Verts/ALE, André Brie, Vittorio Agnoletto y Luisa Morgantini, en nombre del Grupo GUE/NGL, Nils Lundgren, Héléne Goudin y Bastiaan Belder, en nombre del Grupo IND/DEM, sobre el 5º período de sesiones del Consejo de Derechos Humanos de las Naciones Unidas (B6-0234/2007);

- Laima Liucija Andrikiienė y José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, en nombre del Grupo PPE-DE, sobre el 5º período de sesiones del Consejo de Derechos Humanos de las Naciones Unidas (B6-0235/2007).

Se cierra el debate.

Votación: *punto 5.17 del Acta del 07.06.2007.*

16. Gestión de las fronteras marítimas de Europa - Solidaridad europea y protección de los derechos de los migrantes (debate)

Declaraciones del Consejo y de la Comisión: Gestión de las fronteras marítimas de Europa - Solidaridad europea y protección de los derechos de los migrantes

Peter Altmaier (Presidente en ejercicio del Consejo) y Franco Frattini (Vicepresidente de la Comisión) proceden a las declaraciones.

Intervienen Simon Busuttil, en nombre del Grupo PPE-DE, Martine Roure, en nombre del Grupo PSE, Jeanine Hennis-Plasschaert, en nombre del Grupo ALDE, Jean Lambert, en nombre del Grupo Verts/ALE, Giusto Catania, en nombre del Grupo GUE/NGL, Manfred Weber, Javier Moreno Sánchez, Ignasi Guardans Cambó, Hubert Pirker, Claudio Fava, Louis Grech, Peter Altmaier y Franco Frattini.

Se cierra el debate.

17. Tratado de Prüm: cooperación transfronteriza en materia de lucha contra el terrorismo y la delincuencia transfronteriza * - Sistema de Información de Visados (VIS) *I - Acceso para consultar el Sistema de Información de Visados (VIS) * - Protección de datos personales * (debate)**

Informe sobre la iniciativa del Reino de Bélgica, la República de Bulgaria, la República Federal de Alemania, el Reino de España, la República Francesa, el Gran Ducado de Luxemburgo, el Reino de los Países Bajos y la República de Austria, la República de Eslovenia, la República Eslovaca, la República Italiana, la República de Finlandia, la República Portuguesa, Rumanía y el Reino de Suecia con vistas a la adopción de la Decisión del Consejo relativa a la profundización de la cooperación transfronteriza, en particular en materia de lucha contra el terrorismo y la delincuencia transfronteriza [06566/2007 - C6-0079/2007 - 2007/0804(CNS)] - Comisión de Libertades Civiles, Justicia y Asuntos de Interior. Ponente: Fausto Correia (A6-0207/2007)

Informe sobre la propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo relativo al Sistema de Información de Visados (VIS) y el intercambio de datos sobre visados de corta duración entre los Estados miembros [COM(2004)0835 - C6-0004/2005 - 2004/0287(COD)] - Comisión de Libertades Civiles, Justicia y Asuntos de Interior. Ponente: Sarah Ludford (A6-0194/2007)

Informe sobre la propuesta de Decisión del Consejo sobre el acceso para consultar el Sistema de Información de Visados (VIS) por las autoridades de los Estados miembros responsables de la seguridad interior y por Europol, con fines de prevención, detección e investigación de los delitos de terrorismo y otros delitos graves [COM(2005)0600 - C6-0053/2006 - 2005/0232(CNS)] - Comisión de Libertades Civiles, Justicia y Asuntos de Interior. Ponente: Sarah Ludford (A6-0195/2007)

Informe sobre la propuesta de Decisión marco del Consejo relativa a la protección de datos personales tratados en el marco de la cooperación policial y judicial en materia penal [07315/2007 - C6-0115/2007 - 2005/0202(CNS)] - Comisión de Libertades Civiles, Justicia y Asuntos de Interior. Ponente: Martine Roure (A6-0205/2007)

Intervienen Peter Altmaier (Presidente en ejercicio del Consejo) y Franco Frattini (Vicepresidente de la Comisión).

PRESIDE: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ
Vicepresidente

Fausto Correia presenta su informe (A6-0207/2007).

o
o o o

El Presidente da la bienvenida a los representantes de los "Niños de la guerra", que han tomado asiento en la tribuna de visitantes.

o
o o o

Sarah Ludford presenta sus informes (A6-0194/2007 y A6-0195/2007).

Martine Roure presenta su informe (A6-0205/2007).

Intervienen Manuel Medina Ortega (ponente de opinión de la Comisión JURI), Herbert Reul, en nombre del Grupo PPE-DE, Michael Cashman, en nombre del Grupo PSE, Alexander Alvaro, en nombre del Grupo ALDE, Andrzej Tomasz Zapałowski, en nombre del Grupo UEN, Sylvia-Yvonne Kaufmann, en nombre del Grupo GUE/NGL, Gerard Batten, en nombre del Grupo IND/DEM, Ewa Klamt, Stavros Lambrinidis, Adina-Ioana Vălean, Adamos Adamou, Manfred Weber, Marianne Mikko, Sophia in 't Veld, Philip Bradbourn, Panayiotis Demetriou, Carlos Coelho y Barbara Kudrycka.

PRESIDE: Edward McMILLAN-SCOTT
Vicepresidente

Intervienen Marian-Jean Marinescu y Peter Altmaier.

Se cierra el debate.

Votación: *punto 5.9 del Acta del 07.06.2007, punto 5.10 del Acta del 07.06.2007, punto 5.11 del Acta del 07.06.2007 y punto 5.12 del Acta del 07.06.2007.*

18. Intervenciones de un minuto sobre asuntos de importancia política

Intervienen, de conformidad con el artículo 144 del Reglamento, por el tiempo de un minuto, los diputados siguientes, que desean señalar a la atención del Parlamento asuntos de importancia política:

Laima Liucija Andrikienė, Teresa Riera Madurell, Adina-Ioana Vălean, Marcin Libicki, Ilda Figueiredo, Urszula Krupa, Hans-Peter Martin, Maria Petre, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Tiberiu Bărbulețiu, Zdzisław Zbigniew Podkański, Gerard Batten, Małgorzata Handzlik, Gyula Hegyi, Marian Harkin, Witold Tomczak, John Attard-Montalto, Marios Matsakis, Csaba Sándor Tabajdi y Carlo Fatuzzo.

19. Estatuto social de los artistas (debate)

Informe sobre el estatuto social de los artistas [2006/2249(INI)] - Comisión de Cultura y Educación. Ponente: Claire Gibault (A6-0199/2007)

Nathalie Griesbeck, suplente del ponente, presenta el informe.

Interviene Ján Figel' (Miembro de la Comisión).

Intervienen Erna Hennicot-Schoepges, en nombre del Grupo PPE-DE, Gyula Hegyi, en nombre del Grupo PSE, Alfonso Andria, en nombre del Grupo ALDE, Zdzisław Zbigniew Podkański, en nombre del Grupo UEN, Thomas Wise, en nombre del Grupo IND/DEM, Eugen Mihăescu, en nombre del Grupo ITS, Manolis Mavrommatis, Maria Badiá i Cutchet, Ljudmila Novak, Doris Pack, Ovidiu Victor Ganț, Carlo Fatuzzo y Ján Figel'.

Se cierra el debate.

Votación: *punto 5.18 del Acta del 07.06.2007.*

20. Plan plurianual para las poblaciones de bacalao del Mar Báltico y para las pesquerías de estas poblaciones * (debate)

Informe sobre la propuesta de Reglamento del Consejo por el que se establece un plan plurianual para las poblaciones de bacalao del Mar Báltico y para las pesquerías de estas poblaciones [COM (2006)0411 - C6-0281/2006 - 2006/0134(CNS)] - Comisión de Pesca. Ponente: Zdzisław Kazimierz

Chmielewski (A6-0163/2007)

Interviene Joe Borg (Miembro de la Comisión).

Zdzisław Kazimierz Chmielewski presenta su informe.

Intervienen Christofer Fjellner (ponente de opinión de la Comisión ENVI), Heinz Kindermann, en nombre del Grupo PSE, Hélène Goudin, en nombre del Grupo IND/DEM, y Åsa Westlund.

PRESIDE: Adam BIELAN
Vicepresidente

Intervienen Andres Tarand y Joe Borg.

Se cierra el debate.

Votación: *punto 5.13 del Acta del 07.06.2007.*

21. Estado de previsiones del Parlamento Europeo para el ejercicio 2008 (debate)

Informe sobre el estado de previsiones de ingresos y gastos del Parlamento Europeo para el ejercicio 2008 [2007/2018(BUD)] - Comisión de Presupuestos. Ponente: Ville Itälä (A6-0202/2007)

Ville Itälä presenta su informe.

Intervienen Monica Maria Iacob-Ridzi, en nombre del Grupo PPE-DE, Vladimír Maňka, en nombre del Grupo PSE, Anne E. Jensen, en nombre del Grupo ALDE, Petre Popeangă, en nombre del Grupo ITS, Sergej Kozlík, no inscrito, Ingeborg Gräßle, Paulo Casaca, Nathalie Griesbeck, Hans-Peter Martin, Paul Rübzig, Szabolcs Fazakas, Mairead McGuinness y Silvia-Adriana Țicău.

Se cierra el debate.

Votación: *punto 5.19 del Acta del 07.06.2007.*

22. Disposiciones específicas con respecto al sector de las frutas y hortalizas * (debate)

Informe sobre la propuesta de Reglamento del Consejo por el que se establecen disposiciones específicas con respecto al sector de las frutas y hortalizas y se modifican determinados Reglamentos [COM(2007)0017 - C6-0075/2007 - 2007/0012(CNS)] - Comisión de Agricultura y Desarrollo Rural. Ponente: María Isabel Salinas García (A6-0183/2007)

Interviene Mariann Fischer Boel (Miembro de la Comisión).

María Isabel Salinas García presenta su informe.

Intervienen Esther Herranz García, en nombre del Grupo PPE-DE, Bogdan Golik, en nombre del Grupo PSE, Jan Mulder, en nombre del Grupo ALDE, Janusz Wojciechowski, en nombre del Grupo UEN, Vincenzo Aita, en nombre del Grupo GUE/NGL, Peter Baco, no inscrito, Agnes Schierhuber, Katerina Batzeli, Danutė Budreikaitė, Zdzisław Zbigniew Podkański, Ioannis Gklavakis, Csaba Sándor Tabajdi, Leopold Józef Rutowicz, Czesław Adam Siekierski, Luis Manuel Capoulas Santos,

Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, James Nicholson, Mairead McGuinness y Mariann Fischer Boel.

Se cierra el debate.

Votación: *punto 5.14 del Acta del 07.06.2007.*

23. Composición de las comisiones y delegaciones

El Presidente ha recibido del Grupo PSE las solicitudes de nombramientos siguientes:

Comisión AFET: Kristian Vigenin

Comisión DEVE: Achille Occhetto

Comisión INTA: Marusya Ivanova Lyubcheva

Comisión BUDG: Rovana Plumb

Comisión CONT: Esther De Lange y Marusya Ivanova Lyubcheva

Comisión EMPL: Elisabeth Morin

Comisión IMCO: Iliana Malinova Iotova

Comisión ITRE: Atanas Papanizov

Comisión REGI: Filiz Hakaeva Hyusmenova y Evgeni Kirilov

Subcomisión de Seguridad y Defensa: Achille Occhetto y Evgeni Kirilov

Delegación en las Comisiones Parlamentarias de Cooperación UE-Kazajstán, UE-Kirguistán y UE-Uzbekistán, y Delegación para las Relaciones con Tayikistán, Turkmenistán y Mongolia: Marusya Ivanova Lyubcheva

Delegación en las Comisiones Parlamentarias de Cooperación UE-Armenia, UE-Azerbaiyán y UE-Georgia: Evgeni Kirilov

Delegación para las Relaciones con los Países de la Europa Sudoriental: Rovana Plumb

Delegación para las Relaciones con el Consejo Legislativo Palestino: Elisabeth Morin

Delegación para las Relaciones con los Países del Magreb y la Unión del Magreb Árabe (incluida Libia): Filiz Hakaeva Hyusmenova

Delegación para las Relaciones con los Estados Unidos: Atanas Papanizov

Delegación para las Relaciones con Canadá: Iliana Malinova Iotova

Delegación para las Relaciones con los Países del Sudeste Asiático y la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ASEAN): Kristian Vigenin

Delegación para las Relaciones con la Asamblea Parlamentaria de la OTAN: Achille Occhetto

Estos nombramientos se considerarán ratificados si no se presenta ninguna objeción de aquí a la aprobación de la presente Acta.

24. Orden del día de la próxima sesión

Se ha establecido el orden del día de la sesión de mañana (documento «Orden del día» PE 389.455/OJJE).

25. Cierre de la sesión

Se levanta la sesión a las 0.05 horas.

Harald Rømer
Secretario General

Alejo Vidal-Quadras
Vicepresidente

LISTA DE ASISTENCIA

6.6.2007

Han firmado:

Adamou, Agnoletto, Aita, Allister, Alvaro, Anastase, Andersson, Andrejevs, Andria, Andrikiènè, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Aylward, Ayuso, Baco, Badia i Cutchet, Baeva, Bărbulețiu, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Batzeli, Beaupuy, Becsey, Beer, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berlato, Berman, Bielan, Binev, Blokland, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bono, Booth, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Buruiană-Aprodu, Bushill-Matthews, Busk, Bușoi, Busuttil, Cabrnoc, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Carlshamre, Carnero González, Casa, Casaca, Cashman, Casini, Castex, Castiglione, Catania, Cercas, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chukolov, Ciornei, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Correia, Coșea, Paolo Costa, Cottigny, Cramer, Corina Crețu, Gabriela Crețu, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Daul, Davies, De Blasio, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Rossa, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Dîncu, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitrescu, Ebner, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Giertych, Gill, Gklavakis, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräble, de Grandes Pascual, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Grootte, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guerreiro, Guidoni, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harkin, Hasse Ferreira, Hassi, Hatzidakis, Haug, Heaton-Harris, Hegyi, Hellvig, Henin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Holm, Honeyball, Horáček, Howitt, Hudacký, Hughes, Hyusmenova, Hutchinson, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, in 't Veld, Iotova, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jensen, Joan i Marí, Jöns, Jonckheer, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kallenbach, Kamiński, Karas, Karatzaferis, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kelemen, Kilroy-Silk, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Kohlíček, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kušķis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Legendijk, Laignel, Lambert, Lambrinidis, Landsbergis, Lang, De Lange, Langen, Laperrouze, La Russa, Lauk, Lavarra, Lax, Lechner, Lehne, Lehtinen, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Le Rachinel, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lienemann, Liese, Liotard, Locatelli, Lombardo, López-Istúriz White, Losco, Louis, Lucas, Lulling, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Marinescu,

Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastenbroek, Mathieu, Matsakis, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mihăescu, Mihalache, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Moisuc, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morin, Morçun, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Musumeci, Myller, Napoletano, Nassauer, Natrass, Newton Dunn, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, Novak, Occhetto, Öger, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panayotov, Panzeri, Paparizov, Papastamkos, Parish, Paşcu, Patriciello, Patrie, Pęk, Alojz Peterle, Petre, Piecyk, Pīks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podgorean, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Pomés Ruiz, Popeangă, Posdorf, Post, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Ries, Rivera, Rizzo, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübige, Rutowicz, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Savi, Schaldemose, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström, Seppänen, Şerbu, Severin, Siekierski, Sifunakis, Silva Peneda, Simpson, Siwiec, Skinner, Škottová, Smith, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Stănescu, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stoyanov, Strejček, Strož, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szabó, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Thyssen, Țicău, Țîrle, Titford, Titley, Toma, Tomczak, Toussas, Trakatellis, Triantaphyllides, Turmes, Tzampazi, Uca, Urutchev, Vakalis, Vălean, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vaugrenard, Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vigenin, Vincenzi, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weisgerber, Westlund, Whittaker, Wieland, Wiersma, Willmott, Wise, von Wogau, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zapałowski, Ždanoka, Zdravkova, Železný, Zieleniec, Zīle, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka